



The Mizoram Gazette

Published by Authority

REGN. NO. N.E.—313 (MZ)

Rs. 2/- per Issue

Vol. XXXIV Aizawl, Friday, 24. 6. 2005, Asadha, 3, S.E. 1927, Issue No 25

Government of Mizoram

PART I

Appointments, Postings, Transfers, Powers, Leave and Other
Personal Notices and Orders.

(ORDERS BY THE GOVERNOR)

NOTIFICATIONS

No. A. 22012/4/2000-PERS(B), the 24th June, 2005. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following IFS Officers as shown against their names with immediate effect and until further order.

Sl. No.	Name of Officer	Present place of posting	New place of posting
1.	Liankima Lailung, IFS	DFO, Champhai (Since July'99)	DCF (Wildlife) Vice Vanlalsawma, IFS
2.	Vanlalsawma, IFS	DCF (Wildlife) (Since July'99)	DFO, Kolasib Vice Albina Thangkuma, IFS
3.	Albina Thangkuma, IFS	DFO, Kolasib (Since July'99)	DFO, Lunglei Vice B. Suanzalarng, IFS
4.	Hmingdailova Colney, IFS	DFO, Aizawl (Since April'02)	DFO, Resources & Survey Vice P. Liankhama, IFS

5. Lalthangliana Murray, IFS	W.P.O., Aizawl (Since Oct. '02)	DFO; Aizawl Vice Hmingthilova Colney, IFS
6. Lalrinmawia, IFS	DFO, Darlawn	Principal, FTS, Aizawl Vice K. Kar, SFS
7. P. Liankhama, IFS	DFO, Resources & Survey	DFO, Kawrthah Vice Vanlalsiama Knawl- hring, IFS
8. Vanlalsiama Khawlhing, IFS	DFO, Kawrthah (Since Mar'02)	DFO, Champhai Vice Liankima Lailung, IFS
9. B. Suanzalang, IFS	DFO, Lunglei (Since April'02)	DFO, Darlawn Vice Lalrinmawia, IFS

Pu Lalthangliana Murray, IFS is allowed to hold additional charge of W.P.O. Aizawl for the time being so as to enable him to complete preparation of urgent working schemes.

Sl. No. 1, 2, 3, 5 & 7 shall move first and handing/taking over charge should be completed on or before 15.7.2005

No. A. 22012/4/89-PERS(B), the 20th June, 2005. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to cancel transfer order in respect of Senior Grade MCS Officers namely, Pu Sangdingliana, Pu H. Laizika and Pu Talo Rosanga issued vide this Department Notification even No. dated 17.6.2005 and further to modify transfer and posting order in respect of the following officers as shown against each with immediate effect and until further orders.

Sl.No.	Name of Officers	Present place of posting	New place of posting
1.	Lalthantluanga	SDO(C), Chawngte	ASO I, Aizawl
2.	A. Biaklawma	SDO(C), Vairengte	SDO(S), Kolasib.

No. A. 22012/39/04-P&AR(CSW), the 22nd June, 2005. In the interest of public service and in continuation of this Department's Notification even No. dt. 17.6.2005, the Governor of Mizoram is pleased to order that Pu Zathangliana, MCS, transferred to SDy.M. Tlabung shall take the charge of SDF & CSO, Tlabung in addition to his own duties.

B. Zahmuaka,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A.41011/1/2003-EDN/Lcose, the 24th June, 2005. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order extension of service in respect of Pu Thanasailova, Vice-Principal, Government Mizoram Higher Secondary School, Aizawl for a period of 6 (six) months w.e.f 1.7.2005 to 31.12.2005

This issues with the approval of DP & AR (GSW) vide their I.D.No.GSW. 8/2005/1715. dt. 22.6.2005.

H. Rothuama,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram.

No. A. 12013/1/2003-FCS & CA, the 20th June, 2005. Pursuant to this Department's Notification of even No. dt. 31st. May 2005, Hon'ble Mr. Justice H.K.K.Singh, Retired judge of Gauhati High Court has assumed the Office of the President, Mizoram State Consumer Disputes Redressal Commission with effect from 6th June 2005 (Forenoon).

His contact Phone Nos. are as follows:—
Residence-0385-2229310 (Imphal)
Mobile -9436025435.

R.K. Thanga,
Commr. & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Food, Civil Supplies & Consumer Affairs Department.

No. A. 22017/4/92-FST, the 24th June, 2005. In the interest of public service, the Governor of Mizoram is pleased to order transfer and posting of the following Mizoram State Forest Service Officers to the place shown against their name with immediate effect and until further orders.

Sl No.	Name	Present place of posting	New place of posting.
1.	C. Lalbiakthanga	DFO (Extension)	D.F.O. Lawngtlai
2.	Lalrammawii Solo	DFO Lawngtlai	D.F.O. (Extension)
3.	V. Lalfala	DFO Mamit	D.F.O. Thenzawl
4.	Lalengliana	DFO Thenzawl	D.F.O. Mamit
5.	K Kar	Principal, FTS Aizawl	Attach to CWLW

Sl.No. 1&3 will move first.

Movement should be completed within 15 days of the issue of this notification.

S.N. Kalita,
Secretary to the Govt. of Mizoram
Environment & Forests Department.

No.A. 11017/1/2003-LAD, the 21st June, 2005. In the interest of public service and in exercise of the powers conferred under Regulation 4 (c) of the MPSC (Limitation of Functions) Regulations, 1994 the Governor of Mizoram is pleased to order officiating promotion of Pu B. Vanhlira, Sanitation Officer to the post of Senior Sanitation officer under Local Administration Department in the scale of pay of Rs. 10,000-325-15,200/ p.m. plus all other allowances admissible under the rules from time to time with effect from taking over charge.

The promotion is made against the post of Senior Sanitation Officer created vide No.A. 11017/1/2003 LAD dt. 31.5.2005 and will be subject to regularization in accordance with the MPSC(Limitation of Functions) Regulations, 1994.

This issues with the concurrence of Finance Deptt. vide their I.D No FIN (E) 216/2005 dt. 17.6.2005.

R.K. Thanga,
Commissioner & Secretary to the Govt. of Mizoram,
Local Administration Department.

No.A. 12031/1/93-PAR(R), the 20th June, 2005. On the recommendation of the MPSC, the Governor of Mizoram is pleased to promote the following Assistants through Limited Departmental Examination to the post of Superintendent (Category-IV of the MSS) on officiating basis in the scale of pay of Rs. 8000-275-13500/-p.m. plus all other allowances as admissible under rules from time to time and posted as shown against their names with effect from the date of joining and until further order.

Sl. No.	Name & Place of posting	Posted to	REMARKS
1.	Lalnunvula, Dte of Health & Family Welfare.	DP & AR (ARW)	Vacant.
2.	Lalnunpuii Ralte G.A.D.	Finance Commission Cell	Vacant.
3.	R. Lalhunmawii Dte of Rural Dev.	Relief & Rehab. Sectt.	Vacant.
4.	B. Lalsangliana Finance Deptt. (B)	State Planning Board.	Vacant.
5.	Lalsangpuii Fanai S.A.D. (E)	Research & Dev. Circle Environment & Forest.	Vacant.
6.	D. Lalrinawmi Dte of Food, Civil Supplies & Consumer Affairs.	Polytechnic, Lunglei.	Vacant.

Secretary to the Govt. of Mizoram,
DP & AR.

No.A. 1901/8/43/96-IPR, the 20th June, 2005. The Governor of Mizoram is pleased to grant 45(forty five) days Commuted Leave on medical ground to Pi K. Laldingliani, Assistant Information & Public Relations Officer with effect from the date of availing (both days inclusive) under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for her proceeding on leave and there is every likelihood of her returning to the same post and place from where she proceeded on leave.

No. A. 19018/44/96-IPR, the 20th June, 2005. The Governor of Mizoram is pleased to grant 29 (twenty nine) days Earned Leave on private ground to Pu Robert Thangmawia, Rymbai, Assistant Information & Public Relations Officer with effect from 1. 6. 2005 to 29. 6. 2005 (both days inclusive) under CCS (Leave) Rules, 1972 as amended from time to time.

Certified that the Officer would have continued to hold the post but for his proceeding on leave and there is every likelihood of his returning to the same post and place from where he proceeded on leave.

Zapari,
Under Secretary to the Govt. of Mizoram,
Information & Public Relations Department.

CORRIGENDUM

No. G. 12017/1/2004-EDC, the 20th June, 2005. In partial modification of this Deptt's notification conveyed vide Memo No. G. 12017/1/2004-EDC dt. 13. 6. 2005 regarding placement of Lecturer to Senior Grade the effective date of placement of the following Lecturer should be read as follows :—

SL. NO.	NAME	COLLEGE	EFFECTIVE DATE
6.	Mary Lalthansangi Deptt. of Botany	Govt. Zirtiri Residential Science College	07. 10. 2003.
12.	Sailopuii Deptt. of Zoology	Govt. Champhai College	06. 10. 2004.

L. Toehhong,
Secretary to the Govt. of Mizoram.

Government of Mizoram

PART II (A)

**Resolutions, Regulations, Orders, Notifications, Rules and Acts,
Awards of Tribunal, Requisition, Acquisition and declaration relating to
Land and Forest etc., by the State Govt. and Head of Departments.**

NOTIFICATIONS

No. A-11036/4/91-HMP, the 23rd June, 2005. As approved by the Council of Ministers vide Memo No. J-11012/2/2005-POL/Vol-I dt. 6.6.2005, the Governor of Mizoram is pleased to upgrade the following 12 posts of Ministerial Staff under Police Department with immediate effect.

1. 1 post of Additional Superintendent of Police (Ministerial) created vide No. A-11013/7/83-HMP dt. 22.3.88 to the post of Superintendent of Police (Ministerial) in the scale of pay of Rs. 12,000-375-16,500/-.
2. 2 posts of Deputy Superintendent (Ministerial) of Police created vide No. HMP 36/76/96 dt. 23.4.1979 to the post of Additional Superintendent of Police (Ministerial) in the scale of pay of Rs. 10,000-325-15,200/-.
3. 2 posts of Inspector (Ministerial) created vide No. HMP 36/76/96 dt. 23.4.1979 to the post of Deputy Superintendent (Ministerial) in the scale of pay of Rs. 8,000-275-13,300/-.
4. 3 posts of Sub Inspector (Ministerial) created vide No. HMP/36/76/96 dt. 23.4.1979 to the post of Inspector (Ministerial) in the scale of pay of Rs. 6500-200-10,500/-.
5. 4 posts of Assistant Sub Inspector (Ministerial) created vide No. HMP/36/76/96 dt. 23.4.1979 to the post of Sub Inspector (Ministerial) in the scale of pay of Rs. 5,500-175-9,000/-.

The gradewise position of Ministerial Staff under Police Department after pay of upgradation will be :-

1. S.P. (M)	—	1 post.
2. ASP (M)	—	2 posts
3. DSP (M)	—	6 posts
4. Inspector (M)	—	30 posts
5. S.I. (M)	—	117 posts
6. ASI (M)	—	124 posts
TOTAL	—	280 posts

This has the approval of DP & AR (ARW) and Finance Department vide their I.D. No. ARW/HMP/2004-2005/F-56 dt. 6.1.2005 and I.D. No. FIN (E) 872/2004 dt. 25.2.2005 respectively.

C. Ropianga,
Secretary to the Government of Mizoram,
Home Department.

No. B-14017/132/02-LAD/VC(A), the 21st June, 2005. Dawrpui Vengthar Village Council Vice President Pu H. Zosangliana Village Council anihna atanga banna a thehluh chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act 1953 section 7 (5) na hmangin a pawmpui a. Chutichuan, Dawrpui Vengthar Village Council ah chuan seat khat a ruak ta tih puan nghal a ni.

Hetih rual vek hian Dawrpui Vengthar Village Council Executive Body in siamthatna chu Mizoram Governor chuan Lushai Hills District (Village Councils) Act 1953 section 7.7 (1) and 15-na hmangin a hnuai a mi ang hian a pawmpui a ni.

President	—	Pu Lalthlamuana
Vice President	—	Pu Vanlalzuiliana
Treasurer	—	Pu Laldinliana

Lalthuamlia,
Under Secretary to the Govt of Mizoram,
Local Administration Department.

Government of Mizoram

PART IX

Advertisements, Notices (Tender Notices), Advertisements for the post and vacancies etc. Registration and Liquidation and Merger Notification of Co-operative Societies by the State Government.

NOTIFICATIONS

No. B. 14016/91/04-RFS, the 20th June, 2005. It is heereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1890 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Socie-

ties Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977). SERCHHIP DISTRICT CANCER SOCIETY having office at SERCHHIP has been registered on 16/6/2005 under SR/MZ-25 of 2005-2006.

No. B. 14016/34/05-RFS,
information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977). WATERSHED ASSOCIATION WDPSA, DUMLUI having office at KOLASIB has been registered on 16. 6. 2005 under SR/MZ-26 of 2005-2006.

No B. 14016/45/05-RFS, the 23rd June, 2005. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977). ECOLOGY PROTECTION SOCIETY (EPS), MIZORAM having office at SAITUAL KEIFANG 'O' POINT has been registered on 23/6/2005 under SR/MZ-31 of 2005-2006.

No. B. 14016/38/05-RFS, the 20th June, 2005. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977), MIZORAM BAMBOO PROCESSING PROJECT ASSOCIATION having Office at TUIKUAL 'B', AIZAWL has been registered on 16/6/2005 under SR/MZ-24 of 2005-2006.

No. B. 14016/33/05-RFS, the 20th June, 2005. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977), WATERSHED ASSOCIATION NWDPRA PHAILUI having office at KOLASIB has been registered on 16/6/2005 under SR/MZ-27 of 2005-2006.

No. B. 14016/35/05-RFS, the 20th June, 2005. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977), WATERSHED ASSOCIATION NWDPRA SIHLJI having office at THINGDAWL KOLASIB DISTRICT has been registered on 16/6/2005 under SR/MZ-28 of 2005-2006.

No. B. 14016/40/05-RFS, the 21st June, 2005. It is hereby notified for general information of all concerned that in pursuance of Section 3 of the Societies Registration Act, 1860 (Act No. XXI of 1860) and as modified by the Societies Registration (Extension to Mizoram) Act, 1976 (Mizoram Act No. III of 1977), **INDIRA YOJONA M. K. SELF HELP GROUP** having Office at **VAIVAKAWN, AIZAWL** has been registered on 17.6/2005 under SR/MZ-29 of 2005-2006.

T. B. C. Rozara,
Registrar, Firms & Societies,
Mizoram : Aizawl.